

綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零六年十二月三十一日
At 31 December 2006



			2006 千美元 US\$'000	2005 千美元 US\$'000
	附註 Note			
資產及負債		ASSETS AND LIABILITIES		
非流動資產		Non-current assets		
物業、機器及設備	15	Property, plant and equipment	1,230,375	991,279
無形資產	16	Intangible assets	13,371	15,303
聯營公司權益	17	Interests in associates	42,704	54,863
土地租約溢價	18	Premium for land lease	60,047	54,446
可供出售金融資產	19	Available-for-sale financial assets	10,303	10,047
遞延稅項資產	28	Deferred tax assets	5,379	5,379
			1,362,179	1,131,317
流動資產		Current assets		
按公允價值列賬及在損益賬 處理的金融資產	20	Financial assets at fair value through profit or loss	32,605	2,633
存貨	21	Inventories	111,955	101,566
應收賬款	22	Trade receivables	94,239	84,573
預付款項及其他應收款項		Prepayments and other receivables	75,249	72,484
抵押銀行存款	23	Pledged bank deposits	2,244	4,041
銀行結餘及現金	24	Bank balances and cash	161,676	152,316
			477,968	417,613
流動負債		Current liabilities		
應付賬款	25	Trade payables	256,797	206,007
其他應付款項		Other payables	174,135	139,130
有息借貸 之即期部份	26	Current portion of interest-bearing borrowings	239,761	119,648
客戶預付款項		Advance payments from customers	18,372	16,612
稅項		Taxation	6,455	3,503
			695,520	484,900
淨流動負債		Net current liabilities	(217,552)	(67,287)
總資產減流動負債		Total assets less current liabilities	1,144,627	1,064,030



綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零六年十二月三十一日
At 31 December 2006

		附註 Note	2006 千美元 US\$'000	2005 千美元 US\$'000
非流動負債	Non-current liabilities			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	26	28,320	32,880
其他非流動應付款項	Other non-current payables		3,344	8,168
員工福利責任	Employee benefit obligations	27	6,885	5,793
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	28	8,089	6,816
			46,638	53,657
淨資產	NET ASSETS		1,097,989	1,010,373
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
發行股本	Issued capital	29	27,943	27,943
儲備	Reserves	30	748,476	714,381
擬派特別股息	Proposed special dividend	30	59,799	59,799
擬派末期股息	Proposed final dividend	30	77,124	69,859
本公司股東應佔股本及儲備	Total capital and reserves attributable to equity holders of the Company		913,342	871,982
少數股東權益	Minority interest	30	184,647	138,391
股東權益總額	TOTAL EQUITY		1,097,989	1,010,373

於二零零七年四月二十三日經董事會批准及
授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 23 April
2007

魏應州 Wei Ing-Chou
董事 Director

井田毅 Takeshi Ida
董事 Director